

**Une inter-séquence pour faire le lien
entre le projet pédagogique de français,
le programme d'histoire et une sortie au château de Versailles :
l'écriture d'une nouvelle fantastique en classe de quatrième**

*par Catherine Verdier-Le Cam,
professeur au collège Aristide Briand de Domont (95)
catherine.verdier-le-cam@ac-versailles.fr*

Merci à Claire Bottineau, professeur au collège de la plaine des Glacis à La Ferté-sous-Jouarre (77), qui a inspiré en partie ce travail.

L'idée de départ :

Afin de faire le lien entre l'étude de la nouvelle de Prosper Mérimée *La Vénus d'Ille*, l'étude du roman pour la jeunesse *À la poursuite d'Olympe* d'Annick Jay et la visite du château de Versailles, il est proposé aux élèves d'écrire, par groupes de trois ou quatre, une nouvelle fantastique qui permette de relier ces trois séquences. Ce sont les élèves eux-mêmes, qui, guidés par le professeur lors d'une séance dynamique de réflexion, ont pensé à écrire une nouvelle ayant pour cadre Versailles dans laquelle un (ou plusieurs) collégien(s) seraient emportés au XVII^e siècle par une statue (ou un tableau) qui s'animerait.

Conditions de réalisation de l'inter-séquence :

Cette inter-séquence a été mise en place dans deux classes de quatrième du collège, classes suivies par les mêmes professeurs de français et d'histoire-géographie. L'une des classes est une bonne classe de quatrième, constituée majoritairement d'élèves très scolaires, pleins de bonne volonté, mais assez peu autonomes. Il s'agit donc de les aider, au moyen d'un travail personnel original, à prendre confiance en eux. L'autre classe est constituée d'élèves très dynamiques, mais beaucoup d'entre eux sont en difficulté et ne parviennent pas à trouver un intérêt à l'étude du français, notamment des outils de la langue. Dans cette seconde classe, ce travail est plutôt destiné à (re)motiver les élèves et à leur faire percevoir la nécessité d'une expression correcte pour séduire le lecteur potentiel de leur nouvelle.

L'inter-séquence a été réalisée dans le courant du mois de novembre et du mois de décembre 2003 et a permis d'établir un lien entre les séquences qui avaient précédé les vacances de la Toussaint :

- Séquence 1 : Auteur, narrateur, personnage – des sensations aux sentiments,
- Séquence 2 : Lire une nouvelle fantastique du XIX^e siècle : *La Vénus d'Ille* de P. Mérimée (dialogue, portrait : première approche, structure de la nouvelle fantastique),

et celles qui allaient les suivre :

- Séquence 3 : Lire un roman historique ayant lieu au XVIIe siècle *À la poursuite d'Olympe* d'A. Jay (portrait : suite, discours indirect, récit complexe, temporalité du récit notamment)

En outre, les élèves allant visiter le château de Versailles au retour des vacances de Toussaint, il était important d'obtenir un réinvestissement personnel afin que la visite ne soit pas seulement l'occasion d'une agréable promenade consacrée au remplissage d'un questionnaire (aussi vite rempli qu'oublié). Afin de préparer cette visite, les élèves ont eu à leur disposition un dossier de textes à lire pendant les vacances (dossier auquel s'ajoutait le livre d'Annick Jay, *À la poursuite d'Olympe*). Ce dossier, proposé en annexe, a été constitué à partir de quelques-unes des nombreuses ressources pédagogiques proposées sur le site du château de Versailles : http://www.chateauversailles.fr/fr/631_Ressources_Enseignants.php et de textes proposés dans le cadre de l'exploration thématique sur les jardins en ligne sur le site de l'académie : http://www.ac-versailles.fr/pedagogi/Lettres/jardins/exploration_them.htm

Enfin, pour ceux auxquels la visite aurait paru trop courte et/ou qui auraient voulu revoir certaines parties du château ou des jardins (dans lesquels les statues étaient invisibles car bâchées pour les protéger du froid), une visite virtuelle a pu avoir lieu en salle informatique :

- visite des parcs et jardins : <http://www.insecula.com/musee/M0046.html>
- visite du château et des salles : <http://www.insecula.com/musee/M0037.html>

Inscription dans les programmes de la classe de quatrième :

Les objectifs des activités d'écriture menées en classe de quatrième permettront aux élèves de « maîtriser la composition d'un récit complet et complexe de deux à trois pages, combinant différentes formes de discours (éléments descriptifs, éléments dialogués, éléments argumentatifs) et incluant un travail sur l'implicite dans le récit (ellipses narratives, ruptures temporelles) ».

Il est bien évident que s'agissant d'un travail mené à bien précocement dans l'année scolaire (novembre et décembre), le récit envisagé combinera seulement éléments descriptifs et éléments dialogués. Cependant, à l'instar de M. Jourdain, les élèves réaliseront, sans pouvoir les nommer, des ellipses narratives et des ruptures temporelles, notions qui seront approfondies lors de la séquence suivante, menée en parallèle avec l'écriture de la nouvelle fantastique.

Par ailleurs, les instructions officielles évoquent la rédaction pour autrui d'un « récit fictif simple ayant pour cadre le XVIIe siècle », dans lequel s'inscrit notre projet.

Plan de l'inter-séquence établi par le professeur :

Travail préparatoire : textes distribués pour informations sur la vie à la Cour, importance des jardins...

Projet d'écriture longue en groupe : nouvelle fantastique ayant pour cadre Versailles dans laquelle un (ou plusieurs) collégiens sont emportés au XVII^e siècle par une statue qui s'anime

5 séances (1 par semaine) :

1. Lancement du projet : thème, élucidation par les élèves, choix des groupes, « passages obligés », questionnaire (voir ci-dessous)
2. Établissement du scénario, choix narratifs (première ou troisième personne, statut du narrateur), travail en salle informatique
3. Premier jet 1, réflexion sur les outils de langue nécessaires au travail (sont imposées un portrait et un dialogue)
4. Premier jet 2, travail en salle informatique
5. Relecture et travail sur le brouillon, impression de la version définitive

Projet de recherche d'histoire en groupe : (noté en français pour la partie rédactionnelle et recherche)

1. Une séance sur la prise de notes en vue de la réalisation d'un dossier documentaire, et sur l'organisation du dossier.
2. Une séance sur les recherches à effectuer, en salle informatique (importance de la bibliographie et en cas de recherche sur Internet de la vérification de la validité des informations trouvées – sites personnels, sites institutionnels, utilisation d'un moteur de recherche...-)

Le reste sera évoqué en histoire-géographie.

Thèmes choisis :

- l'éducation des filles
- l'hygiène
- la médecine
- les repas
- la mode
- la vie à la cour
- la famille
- les métiers des villes
- les enfants
- l'art (littérature, peinture, sculpture, musique, architecture, jardins...)

Questionnaire distribué aux élèves lors de la séance de lancement du projet (dix minutes) :

Nom prénom :

Noms des autres membres du groupe :

Quels sont les points essentiels de la visite à Versailles qui ont marqué ton souvenir et que tu penses évoquer ?

Quelles sont les informations données dans les textes préparatoires que tu pourras réutiliser ?

Où peux-tu chercher des renseignements complémentaires ?

Quel narrateur souhaiterais-tu choisir ?

- Narrateur intérieur à l'histoire : narrateur personnage
- Narrateur extérieur à l'histoire :
 - narrateur « témoin »
 - narrateur omniscient (qui sait tout)

Selon toi, le texte devrait être rédigé

- À la 1^e personne
- À la 3^e personne

Préfèreras-tu qu'il y ait un personnage principal ou plusieurs personnages principaux ?

As-tu déjà une idée de ce que tu veux raconter ? (Il sera bien sûr possible de faire évoluer cette idée !) Réfléchis-y pendant la semaine avec tes coéquipiers. Si tu as déjà imaginé un projet (qui pourra évidemment être modifié !), raconte-le en quelques lignes (au dos de la feuille).

Attention dès la semaine prochaine, vous devrez être capable de rédiger ensemble le scénario de votre nouvelle pendant la séance !

Plan de l'inter-séquence distribué aux élèves :

Bilan :

Le bilan est positif.

En effet, hormis quelques difficultés matérielles (en particulier l'imprimante de la salle informatique désespérément en panne), la séquence a pu se dérouler sans encombre. Comptetenue notamment de ce problème informatique, les nouvelles « manuscrites » ont été acceptées. Par ailleurs, les élèves ont pu réinvestir des notions portant sur la structure de la nouvelle fantastique, sur l'organisation du portrait et sur l'intégration du dialogue dans le récit. Différents points de langue ont été revus (le nom et ses expansions, les reprises nominales, les verbes de parole, les temps du récit) et la séquence suivante a permis de consolider les nouveaux acquis, en particulier en ce qui concerne la temporalité dans le récit complexe. En outre, les élèves ont pris plaisir à renouveler virtuellement leur visite au château de Versailles, certains ont même profité du site pour observer d'autres musées remarquables. Enfin, l'inter-séquence s'est terminée par une séance très appréciée durant laquelle les groupes ont fait circuler les différentes nouvelles, ceux qui l'acceptaient ayant même lu leur travaux à la classe. Tous ont participé, y compris les plus faibles, et les vérifications orthographiques et lexicales ont été plus soigneuses que dans les travaux d'écriture habituels. De ce fait, la prochaine sortie organisée (en principe au musée Carnavalet, pendant une séquence sur l'épistolaire avec un groupement de lettres de Mme de Sévigné) donnera lieu à un nouveau travail d'écriture, plus bref, mais également en rapport avec le lieu visité et la séquence en cours.